

# Auf unserer Hotelroute sicher ans Ziel.



© Tourismusbüro Altötting 2018

Folgen Sie den Farbsymbolen zu Ihrem Hotel.

Please follow the colour symbols to your hotel.

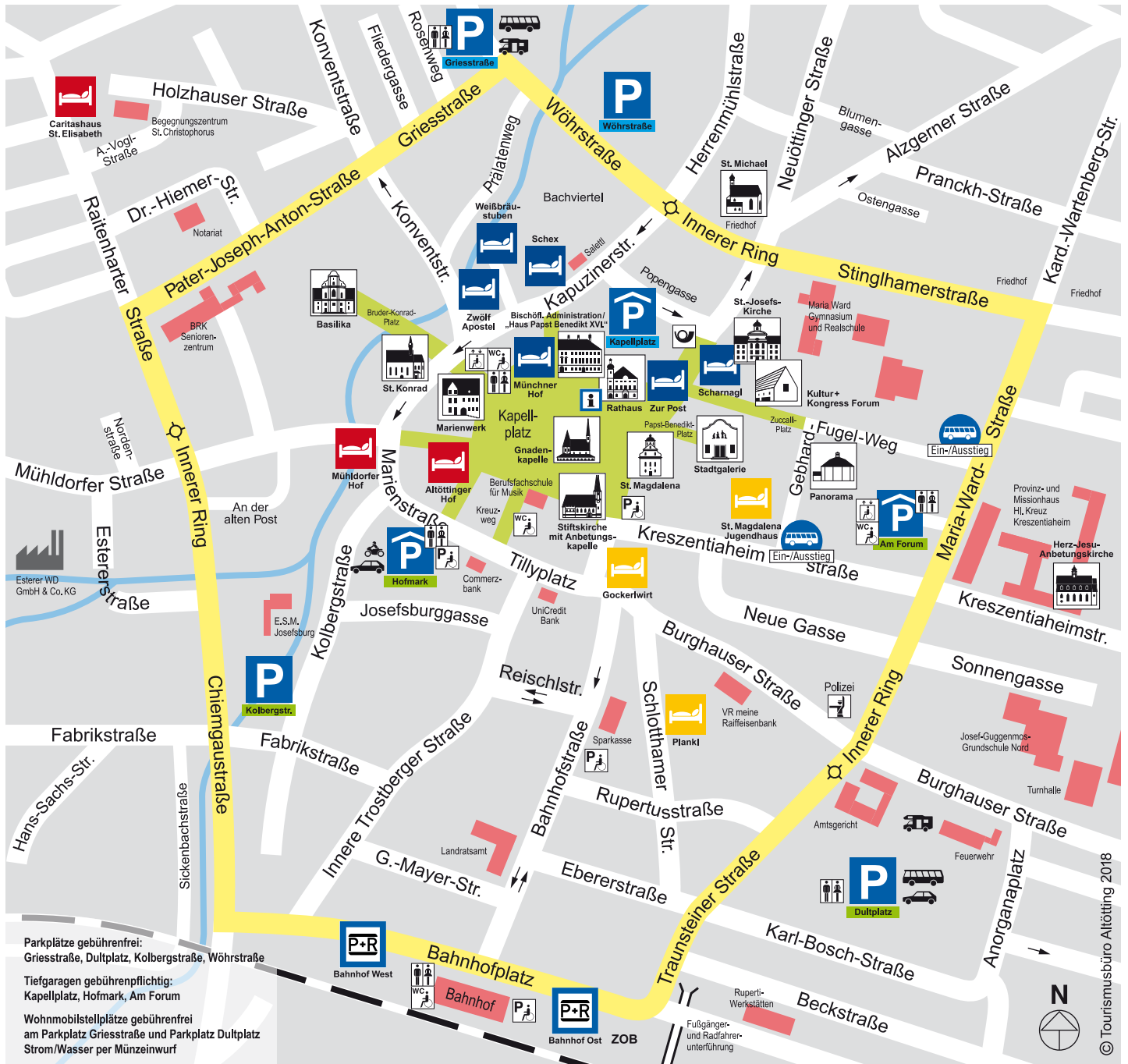
La preghiamo di seguire il colore del vostro hotel.

- |                                                                                                               |                                                                                                              |                                                                                                  |                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Altöttinger Hof           |  Graminger Weissbräu      |  Münchner Hof |  Weissbräustuben |
|  Caritashaus St. Elisabeth |  Herrenmühle              |  Plankl       |  Zur Post        |
|  Franziskushaus            |  St. Magdalena Jugendhaus |  Scharnagl    |  Zwölf Apostel   |
|  Gockerlwirt               |  Mühldorfer Hof           |  Schex        |                                                                                                       |

Wallfahrts- und Tourismusbüro · Kapellplatz 2a · 84503 Altötting  
 Tel. +49 (0) 8671/5062-19 oder -38 · Fax 5062-54 · touristinfo@altoetting.de  
 Internet: www.altoetting.de (mit Online-Zimmerreservierung)



# Willkommen in Altötting



**Gnadenkapelle**  
Chapel of the Miraculous Image  
Santuario della Madonna delle Grazie

Ursprung vermutlich um 700. Schwarze Madonna von 1330. Herzurnen bayerischer Fürsten und Könige. Probably first dates to around 700. Black Madonna from 1330. Urns containing the hearts of Bavarian princes and kings. Probabile origine verso il 700 d.Cr. Madonna nera del 1330 d.Cr. Urne con cuori di principi e re baresi.



**St. Anna-Basilika**  
Basilica of St Anne  
Basilica di Sant'Anna

Neubarocke Wallfahrtsbasilika von 1912 (6.000 Plätze). Neo-Baroque pilgrimage basilica built in 1912 (6,000 seats). Costruita nel 1912 in stile barocco (ca. 6000 posti).



**Rathaus**  
Town Hall  
Municipio

Erbaut 1906 im neubarocken Stil von Prof. Rudolf Esterer. Built in 1906 in neo-Baroque style by Prof. Rudolf Esterer. Costruito nel 1906 in stile barocco dal prof. Rudolf Esterer.



**Kultur + Kongress Forum**  
Culture and Congress Forum  
Forum dei Congressi Culturali

Verschiedene Räume für bis zu 1.200 Personen. Various conference/event rooms for up to 1.200 persons. Vari spazi per eventi, capacità per 1.200 persone.



**Bruder-Konrad-Kirche**  
Brother Conrad Church  
Chiesa di San Corrado

Kapuzinerkirche mit Grabstätte des hl. Bruder Konrad. Capuchin church with the tomb of the saintly Brother Konrad. Chiesa dei capuccini col sepolcro di San Corrado.



**St. Magdalena**  
Church of St Magdalene  
Santa Maddalena

Jesuiten Kirche von 1697. Heute Kapuzinerkirche. Jesuit church from 1697. Today Capuchin church. Chiesa gesuitica del 1697. Oggi chiesa dei capuccini.



**Marienwerk**  
House of St. Mary's Association  
Opera Mariana

Chorherrenstock (1616), "Marienfilm" und Dioramenschau. Canons' building (1616), film and diorama show. Edificio canonico (1616), "Film della Madonna" e mostra di diorami.



**Stadtgalerie**  
Town Gallery  
Galleria comunale

Ehem. Museum mit wechselnden Ausstellungen Bildender Kunst. Former museum with varying fine arts exhibitions. Originamente Museo. Oggi varie esposizioni di Arte figurativa.



**Stiftspfarrkirche mit Anbetungskapelle**  
Collegiate Parish Church with Chapel of Adoration  
Chiesa Collegiata con Cappella della Pregoiera

Spätgotische Hallenkirche von 1511 mit Kreuzgang. Late gothic hall church from 1511 and cloister. Chiesa tardo gotica "Hallenkirche" del 1511 con chiostro.



**St.-Josefs-Kirche**  
Church of St Joseph  
Chiesa di San Giuseppe

der Congregatio Jesu von 1737, Rokoko-Innenausstattung. Belongs to the Congregatio Jesu. Dates back to 1737; Rococo interior. della Congregatio Jesu del 1737. Arredamento di epoca rococo.



**Haus Papst Benedikt XVI.**  
House Pope Benedict XVI  
Museo del Papa Benedetto XVI

Neue Schatzkammer mit Wallfahrtsmuseum; Bischöfliche Administration. New treasury with pilgrimage museum; Episcopal Administration. Nuovo Museo del Pellegrinaggio e tesoro; Amministrazione Vescovile.



**Jerusalem Panorama Kreuzigung Christi**  
Jerusalem Panorama of Christ's Crucifixion  
Panorama della Crocifissione di Cristo a Gerusalemme

Monumental-Rundgemälde von Prof. Gebhard Fugel aus dem Jahr 1902/1903. Monumental circular painting by Prof. Gebhard Fugel from 1902/1903. Quadro monumentale rotondo del prof. Gebhard Fugel del 1902/1903.